

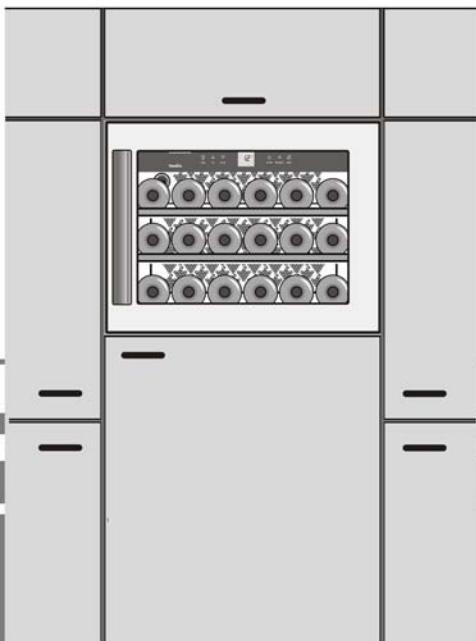
Upute za uporabu

Hladnjak za vino

HR

BiH

CG



7081 179-00

WKEes 309

Napomene o odlaganju

- Ambalažu držite dalje od dosega djece - polietilenske folije i vrećice mogu uzrokovati gušenje!
 - Molimo, vratite ambalažu na službeno sabirno mjesto.
- Islužen uredaj:** Uredaj sadrži neke materijale koji se mogu ponovno upotrijebiti te stoga treba pravilno odložiti - a ne zajedno s kućnim otpadom.
- Potrebno je onemogućiti uporabu isljuženih uređaja:
Uklonite utikač, prerežite kabel i slomite bravu kako se djeca ne bi mogla zatvoriti u uređaju.
 - Provjerite je li rashladni sustav oštećen kad se isljuženi uređaj odvozi na odlaganje.
 - Detalji o rashladnom sustavu nalaze se na tipizacijskoj pločici.
 - Uredaji koji se više ne koriste trebaju se odložiti na profesionalan i prikidan način, u skladu s važećim lokalnim propisima i zakonima.



Uporaba uređaja

Uredaj je prikidan samo za pohranu vina. U slučaju komercijalnog hlađenja hrane, potrebno se pridržavati propisa.

Uredaj nije prikidan za pohranu i hlađenje lijekova, krve, plazme, laboratorijskih pripravaka ili sličnih supstanci i proizvoda, podložnih smjernicama o medicinskim uređajima 2007/47/EC. Nepravilna uporaba uređaja može rezultirati oštećenjem ili kvarenjem pohranjenih namirnica.

Nadalje, uredaj nije prikidan za uporabu u područjima na kojima postoji opasnost od eksplozije.

Klimatski razred

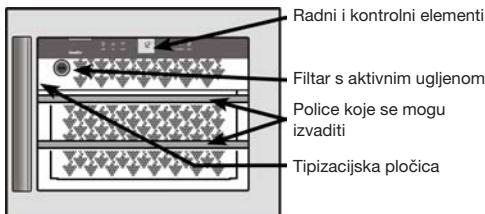
Uredaj je podešen na rad unutar određenih ograničenja temperature okruženja, u skladu s klimatskim razredom uređaja. Ova ograničenja temperature ne smiju se prijeći. Točan klimatski razred vašeg uređaja naveden je na tipizacijskoj pločici.

Klimatski razred

Klimatski razred	Temperatura okruženja
SN	+10°C do +32°C
N	+16°C do +32°C
ST	+16°C do +38°C
T	+16°C do +43°C

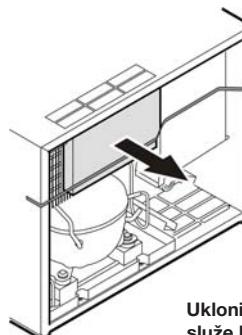
Temperatura okruženja

Opis uređaja i opreme



Sigurnosne upute i upozorenja

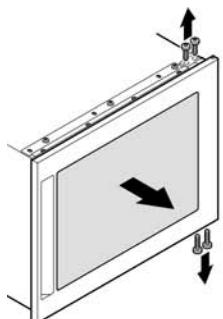
- Kako biste izbjegli ozljede ili oštećenje uređaja, uređaj treba raspakirati i postaviti dvoje ljudi.
- Ukoliko je uređaj oštećen tijekom isporuke, odmah se obratiti dobavljaču, prije nego što spojite uređaj na napajanje.
- Kako biste osigurali siguran rad, provjerite je li uređaj postavljen i spojen kako je opisano u ovim uputama za uporabu.
- U slučaju bilo kakvih nepravilnosti u radu, odspojite uređaj s napajanja. Izvucite utikač, isključite ili uklonite osigurač.
- Prilikom odspajanja uređaja, vucite za utikač a ne za kabel.
- Sve popravke uređaja smije obavljati samo servis, jer neovlašteni popravci mogu predstavljati veliku opasnost za korisnika. Isto vrijedi i za promjenu mrežnog kabела.
- Nemojte stajati na postolje, ladicu ili vrata, niti ih koristiti za podupiranje bilo čeg drugog.
- Ovaj uređaj ne smiju upotrebljavati osobe (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe bez iskustva i znanja, osim ako su pod nadzorom ili im je osoba koja je odgovorna za njihovu sigurnost pružila upute o korištenju uređaja. Djecu se treba nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Izbjegavajte dulji kontakt kože s hladnim površinama ili ohlađenom/zamrznutom hranom. To može dovesti do bola, utruća i ozebljina. U slučaju duljeg kontakta s kožom, potrebno je poduzeti zaštitne mjere, primjerice, nositi rukavice.
- Nemojte konzumirati hranu koja je bila predugo pohranjena jer može doći do trovanja hranom.
- Ako posjedujete uređaj koji se može zaključati, ključ nemojte držati u blizini uređaja ili na mjestu gdje ga djeca mogu lako dohvati.
- U uređaj nemojte pohranjivati eksplozive ili raspršivače koji sadrže zapaljive plinove, kao što su butan, propan, pentan, itd. Električne komponente mogu uzrokovati zapaljenje plina koji je iscirio. Takve raspršivače možete raspoznati prema ispisanim sastavu ili otisnutom simbolu plamena.
- Nemojte dozvoliti da unutar uređaja dospije izravan plamen ili bilo koji izvori plamena. Prilikom prenošenja i čišćenja uređaja, provjerite je li rashladni sustav oštećen. U slučaju oštećenja, uvjerite se da u blizini nema izvora plamena i dobro prozračite prostoriju.
- Unutar ovog uređaja nemojte koristiti druge električne uređaje.



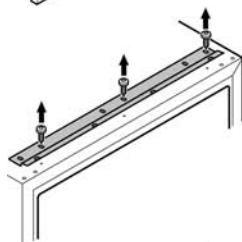
VAŽNO!

Uklonite sve dijelove koji služe kao zaštita tijekom transporta

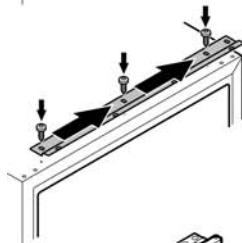
Promjena strane otvaranja vrata



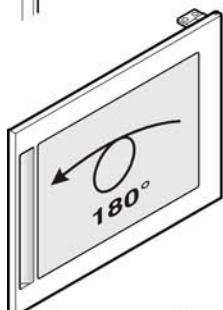
1. Uklonite vrata.



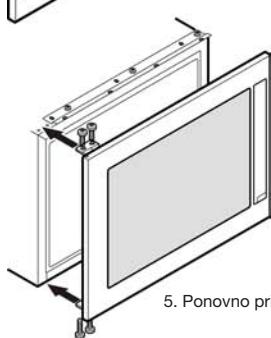
2. Odvijte nosač.



3. Pomaknите nosač na
desnu stranu te ga zavi-
jte na mjesto.

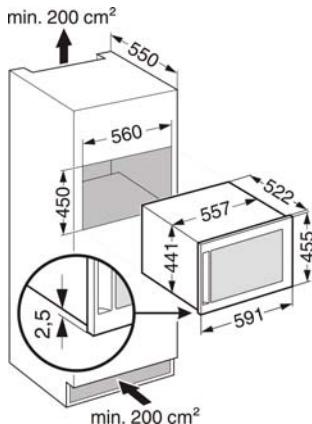


4. Zakrenite vrata za 180°.



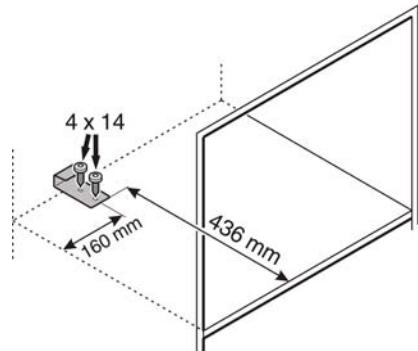
5. Ponovno pričvrstite vrata.

Dimenziije za ugradnju (mm)

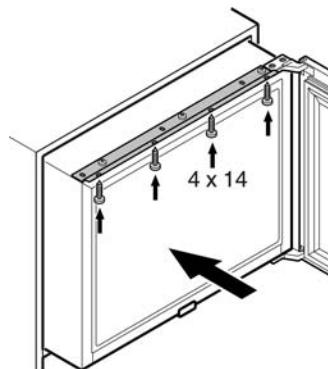


Ugradnja u kulinjski ormari

1. Učvrstite zaustavne nosače u otvoru pomoću vijaka.
2. Spojite uređaj na mrežno napajanje.



3. Postavite uređaj u otvor i ostavite razmak od 21 mm između
kućišta uređaja i prednje stjenke vrata.
4. Zatim učvrstite uređaj pomoći 4 x 14 vijaka za ivericu, kroz
gornji nosač.



Podešavanje

- Standard EN 378 određuje da prostor za ugradnju uređaja treba imati zapreminu od 1 m³ na svakih 8 g rashladnog sredstva R 600a, kako u slučaju istjecanja rashladnog sredstva ne bi moglo doći do stvaranja zapaljive smjese plina i zraka u tom prostoru. Detalji o količini rashladnog sredstva nalaze se na tipizacijskoj pločici unutar uređaja.
- Nemojte spajati ovaj uređaj na napajanje zajedno s drugim uređajima pomoću produžnog kabla - rizik od pregrijavanja.

Spajanje na mrežno napajanje

Mrežno napajanje i radni napon trebaju biti usklađeni s detaljima navedenim na tipizacijskoj pločici, koja se nalazi u unutrašnjosti uređaja, s lijeve strane. Utičnica treba biti osigurana osiguračem od 10 A ili više, treba se nalaziti što dalje od stražnje strane uređaja i treba biti lako dostupna.

Uređaj spojite samo s pravilno uzemljenim utičnicom i utičnicom.

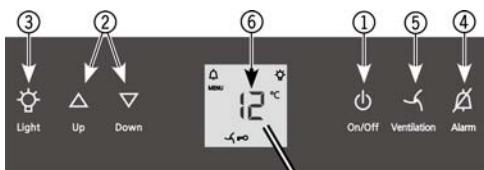
Žice unutar mrežnog kabela obojane su na sljedeći način: zelena/žuta = uzemljenje, plava = nula, smeđa = faza.

Upozorenje! Ovaj uređaj treba biti uzemljen.

Radni i kontrolni elementi

Elektronička upravljačka ploča opremljena je novom "tehnologijom dodira". Svaka funkcija može se aktivirati dodirom odgovarajuće ikone.

Točno mjesto kontakta nalazi se između simbola i njegove označe 



Radni elementi

- ① Uključenje/isključenje uređaja
- ② Tipke za podešavanje temperature
- ③ Uključenje/isključenje unutrašnjeg svjetla
- ④ Isključenje zvuka alarma
- ⑤ Uključenje/isključenje ventilatora
- ⑥ Pokazivač temperature

Kontrolni elementi

- ⑦ Indikator uključenog unutrašnjeg svjetla
- ⑧ Indikator alarma
- ⑨ Indikator uključene funkcije Child lock
- ⑩ Indikator uključenog ventilatora

Uključenje i isključenje uređaja

Uključenje: Pritisnite tipku On/Off tako da prikaz temperature zasvijetli/treperi.



Isključenje: Pritisnite tipku On/Off na približno 3 sekunde tako da se pokazivač temperature isključi.

Podešavanje temperature

Za smanjenje temperature:

Pritisnite tipku Down.



Za povećanje temperature:

Pritisnite tipku Up.

- Kad unosite temperaturu, podešena temperatura će treperiti na pokazivaču.
- Možete promijeniti podešenje u koracima od 1°C tako da ponovno kratko pritisnete tipku.
- Elektroničke kontrole se automatski isključe približno 5 sekundi nakon zadnjeg pritiska tipke, te se prikaze stvarna temperatura.

Temperatura se može podešiti između +5°C i +20°C.

Preklopka ventilatora

Pomoću ove preklopke se unutar uređaja postiže klima nalik onoj u vinskom podrumu. Sprječava se isušivanje čepova zbog povećane razine vlage.



Uključenje: Pritisnite tipku

Ventilation. Uključi se

indikator ↗.

Isključenje: Ponovo pritisnite tipku Ventilation. Indikator ↗ se isključi.

Zvučni signal upozorenja

Zvučni signal upozorenja pomaže u zaštiti vaših vina od previsoke temperature.

Oglas se kad vrata budu otvorena dulje od 60 sekundi.

Oglas se kad je unutarnja temperatura previsoka ili previše hladna. Pokazivač temperature također treperi. Uključi se indikator .

Zvučni alarm upozorenja se može isključiti pritiskom na tipku **Alarm**.

Pokazivač temperature nastavlja treperiti sve dok se ne ispravi uzrok alarma.



Unutrašnje svjetlo

Unutrašnje svjetlo pričvršćeno je na gornjoj strani u unutrašnjosti uređaja.

Unutrašnje svjetlo može se uključiti i isključiti pomoću tipku **Light**.

Indikator  se uključi kad je uključeno svjetlo.



Oprez - lasersko zračenje klase 1M. Kad uklonite pokrov, nemojte gledati izravno u svjetlo putem optičkih instrumenata.

Unutrašnje svjetlo smije mijenjati samo tehničar servisa ili drugo osposobljeno osoblje!

Nadalje, možete podešiti svjetlinu rasvjete.

Pritisnite i zadržite tipku **Light** i istovremeno pritisnite tipku za podešavanje temperature kako biste pojačali ili smanjili svjetlinu.

Down = tamnije, **Up** = svjetlijе

Mod podešavanja

Slijedeće funkcije mogu se aktivirati u modu podešavanja:

 = child lock,  = svjetlina pokazivača

= Child lock

Funkcija Child lock je dizajnirana kako bi se uređaj zaštitio od nenamernog isključenja.

Aktivacija funkcije Child lock

- Uključite mod podešavanja tako da pritisnete tipku  na 5 sekundi.
- Na pokazivaču se prikaže .
- Pritisnite tipku .
- Na pokazivaču se prikaže .
- Ponovo pritisnite tipku .
- Uključi se indikator  koji označava da je funkcija Child lock aktivirana.
- Izadite iz moda podešavanja pritiskom tipke .

= Isključenje funkcije Child lock

- Uključite mod podešavanja tako da pritisnete tipku  na 5 sekundi.
- Na pokazivaču se prikaže .
- Pritisnite tipku .
- Na pokazivaču se prikaže .
- Ponovo pritisnite tipku .
- Isključi se indikator  označavajući da je funkcija Child lock isključena.
- Izadite iz moda podešavanja pritiskom tipke .

= Svjetlina pokazivača

Podešavanje svjetline pokazivača

- Uključite mod podešavanja tako da pritisnete tipku  na 5 sekundi.
- Pritisnite tipku  sve dok se na pokazivaču ne prikaže .

Pritisnite tipku .

- Na pokazivaču se prikaže  .

- Tipkama   podešite svjetlinu između  i .

 = minimalno i

 = maksimalno.

- Kad podešite željenu razinu, pritisnite tipku .

- Izadite iz moda podešavanja pritiskom tipke .

- Zatvorite vrata. Novo podešenje se aktivira nakon približno 1 minute.

Pohrana vina

Ako namjeravate pohraniti vina na dulji vremenski period, potrebno ih je pohraniti na temperaturi između 10°C i 14°C. To je temperatura vinskih podruma i optimalna temperatura za pravilno dozrijevanje vina.

Sljedeće temperature vina za konzumaciju preporučene su za različite vrste vina.

Crna vina: +14°C do +18°C

Rosé vina: +10°C do +12°C

Bijela vina: +8°C do +12°C

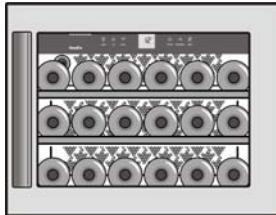
Pjenjušava vina, prošek: +7°C do +9°C

Šampanjac: +5°C do +7°C

Dijagram za pohranu

(za 750 ml Bordeaux boce)

Ukupno: 18 boca



Izmjena zraka pomoću filtra s aktivnim ugljenom

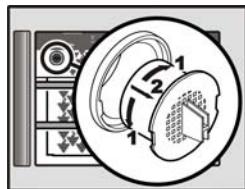
Način na koji vina nastavljaju sazrijevanje ovisni o uvjetima u okruženju. Za očuvanje vina, odlučan faktor je kakvoća zraka. Preporučamo da ovaj filter zamjenite jedanput godišnje. Filteri se mogu kupiti kod vašeg prodavatelja.

Promjena filtra:

Uhvatite filter za ručku. Okrenite ga za 90° u lijevu ili desnu stranu i izvadite.

Umetanje filtra:

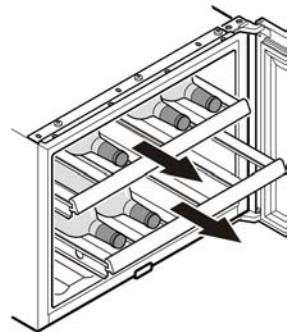
Umetnute ga tako da je ručka u okomitom položaju. Zakrenite ga za 90° u lijevu ili desnu stranu dok ne "klikne" na mjesto.



Oprema

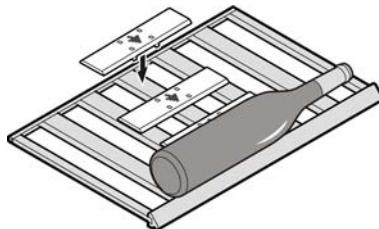
Rešetkaste police koje se mogu izvaditi

Rešetkaste police koje se mogu izvaditi omogućuju jednostavno vadenje boca vina.



Visoke boce se također mogu pohraniti postrance unutar uređaja.

Kako biste osigurali stabilnu pohranu boca, podignite držače koji se nalaze na sredini drvene police.



Odmrzavanje

Uredaj se odmrzava automatski. Voda koja se formira na stražnjoj stjenci otjeće u spremnik na stražnjoj strani uređaja i automatski isparava uslijed topline kompresora.

Čišćenje

Uvijek isključite uređaj prije čišćenja. Izvucite utikač, isključite ili uklonite osigurač.

- Unutrašnjost, opremu i vanjske stjenke očistite mlakom vodom i malom količinom deterdženta. Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, sredstva koja sadrže kiseline, kao ni kemijska otapala.

Nemojte koristiti uređaje koji čiste pomoću vodene pare jer postoji rizik od ozljeda i oštećenja uređaja.

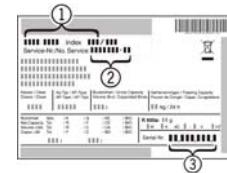
- Pripazite da voda za čišćenje ne dospije unutar električnih dijelova ili ventilacijske rešetke.
- Jedanput godišnje uklonite prašinu s uređaja i toplinskog izmjenjivača - metalne rešetke na stražnjoj strani uređaja.
- Nemojte oštećivati ili uklanjati tipizacijsku pločicu koja se nalazi unutar uređaja. Ona je veoma važna prilikom servisiranja.

Nepravilnosti u radu

Slijedeće nepravilnosti možete i sami ispraviti, provjeravajući moguće uzroke:

- Uredaj ne radi:
 - Je li uređaj uključen?
 - Je li utikač pravilno utaknut u zidnu utičnicu?
 - Je li osigurač na mjestu?
- Glasna buka:
 - Je li uređaj čvrsto postavljen na pod?
 - Uzrokuje li uređaj vibriranje obližnjih predmeta ili namještaja? Imajte na umu da se buka koju proizvodi rashladni sustav ne može izbjegći.
- Temperatura nije dovoljno niska:
 - Je li temperatura ispravno podešena (pogledajte "Podešavanje temperature")?
 - Pokazuje li dodatno postavljen termometar ispravnu temperaturu?
 - Radi li ventilacijski sustav pravilno?
 - Je li uređaj postavljen preblizu izvora topline?

Ako niti jedan od gore navedenih uzroka nije prisutan i ne možete samostalno ispraviti nepravilnosti, обратите se najbližem servisu te navedite vrstu uređaja **1**, servisni broj **2** i broj uređaja **3**, koji su navedeni na tipizacijskoj pločici. Tipizacijska pločica nalazi se u unutrašnjosti uređaja, s lijeve strane.



Isključenje uređaja

Ako namjeravate ostaviti uređaj isključenim dulje vremensko razdoblje, isključite uređaj i odspojite utikač ili izvadite osigurač. Očistite uređaj i ostavite vrata otvorena kako biste izbjegli formiranje neugodnih mirisa. Proizvođač ne preuzima odgovornost za eventualne tiskarske pogreške.

Uredaj je usklađen sa sigurnosnim propisima i EC smjernicama 2004/108/EC i 2006/95/EC.

Gemma B&D d.o.o.

Uvoznik i distributer za RH
10000 Zagreb, Prisavlje 2

Veleprodaja:

tel.: 00385 1 6196 446, 6195 604

fax: 00385 1 6195 581

e-mail: veleprodaja@gemma.hr

Centralni servis:

tel/fax: 00385 1 6195 582

e-mail: servis@gemma.hr

www.gemma.hr

Gemma BH d.o.o.

Uvoznik i distributer za BiH
71000 Sarajevo, Džemala
Bijedića 25c,

Veleprodaja:

tel./fax: 00387 33 407 935,

00387 33 407 936

e-mail: info@gemma.ba

www.gemma.ba

Gemma B&D d.s.d.**Podgorica**

Uvoznik i distributer za CG
81000 Podgorica, Serdara Jola
Piletića bb (PC Palada)

Veleprodaja:

tel.: 00382 20 672 961

e-mail: veleprodaja@gemmabd.me

www.gemmabd.me

Radi stalnog poboljšavanja proizvoda može doći do promjene tehničkih podataka bez prethodne obavijesti.
Ove upute napravljene su s mnogo truda i s najvećom pažnjom, no pogreške u procesu izrade i/ili prijevoda uputa uvijek su moguće. Stoga proizvodač i prodavatelj ne preuzimaju odgovornost za eventualne netočne navode, pogreške u prijevodu ili tiskarske pogreške u ovim uputama.